

figyelembe a Bizottság által elvégzett terjedelmű pénzügyi korrekció. Egyrészt a Bizottság által itt kifogásolt „szabálytalanságok” csak akkor igazolhatnak pénzügyi korrekciókat, ha negatív hatással vannak, illetve voltak az Unió költségvetésére. A felperes szerint a Bizottság által kifogásolt magatartások esetében nem erről volt szó. Másrészt a felperes előadja, hogy számos kifogásolt projekt esetében érdemben sem áll fenn a közösségi jog megsértése.

Harmadik jogalapként a felperes úgy érvel, hogy a Bizottság a 4253/88 rendelet alapján nem volt jogosult átalány jellegű és extrapolált pénzügyi korrekciókra. A felperes e tekintetben előadja, hogy e rendelet 24. cikkének egyértelmű szövege konkrét esetekre és számszerűsíthető összegekre vonatkozik.

Az utolsó jogalap keretében a felperes előadja, hogy még ha feltételezzük is az átalány jellegű és extrapolált pénzügyi korrekciók elfogadhatóságát, azok *in concreto* jogellenesek. E tekintetben előadja, hogy a Bizottság nem fejtette ki az általa kifogásolt magatartásoknak a „rendszerben rejlő” jellegét, és az átalány jellegű pénzügyi korrekciók nem felelnek meg az arányosság elvének.

(¹) A 2052/88/EGK rendeletnek a különböző strukturális alapok tevékenységeinek egymás között, valamint az Európai Beruházási Bank és az egyéb meglévő pénzügyi eszközök műveleteivel történő összehangolása tekintetében történő végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1988. december 19-i 4253/88/EGK tanácsi rendelet (HL L 374., 1. o.).

2010. március 8-án benyújtott kereset — ClientEarth és társai kontra Bizottság

(T-120/10. sz. ügy)

(2010/C 134/71)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: ClientEarth (London, Egyesült Királyság), Transport & Environment (Brüsszel, Belgium), European Environmental Bureau (Brüsszel, Belgium) és BirdLife International (Brüsszel, Belgium) (képviselő: S. Hockman QC, Barrister)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék állapítsa meg, hogy az alperes megsértette az 1049/2001/EK rendeletet (¹) és az 1367/2006/EK rendeletet (²);

— a Törvényszék állapítsa meg, hogy a dokumentumokhoz való hozzáférés megtagadásának az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése szerinti okait a kétszintű közigazgatási eljárásban előírt határidőn belül írásbeli válaszban kell közölni, vagy az ezekre való hivatkozásról a jogi védekezés keretében le kell mondani, és hogy ezen okokra egyébiránt nem terjed ki a bírósági felülvizsgálat;

— a Törvényszék semmisítse meg a 2010. február 9-i vitatott határozatot (SG.E3/MM/psi-Ares(2010)70321), amelyben a Bizottság kinyilvánította azon szándékát, hogy a felperesektől visszatart meghatározott, környezeti információkat tartalmazó dokumentumokat;

— a Törvényszék kötelezze az alperest arra, hogy haladéktalanul és módosítások nélkül biztosítsa a hozzáférést a 2009. október 15-i kérelem és a 2009. december 17-i megerősítő kérelem általa végzett felülvizsgálata során meghatározott, valamennyi kért dokumentumhoz és az e kérelmek elbírálása során keletkezett összes dokumentumhoz az 1049/2001/EK rendelet 10. cikke szerint, és

— a Törvényszék az alperest kötelezze a felperes költségeinek — beleértve az esetleges beavatkozók költségeit is — viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek jelen keresetükkel az EUMSZ 263. cikk alapján a Bizottság 2010. február 9-i határozatának megsemmisítését kérik, amelyben a Bizottság kinyilvánította azon szándékát, hogy a felperesektől visszatart meghatározott, az üvegházhatású gázoknak a bioüzemanyagok előállításával okozott kibocsátására vonatkozó környezeti információt tartalmazó dokumentumokat, amelyeket a Bizottság a 2009/28/EK irányelvnek (³) megfelelően készített el és/vagy használt fel.

A felperesek keresetük alátámasztására a következő jogalapokat terjesztik elő:

Először is az 1049/2001/EK rendelet 8. cikkének megsértése, mivel a dokumentumokhoz vagy nem biztosítottak időben hozzáférést, vagy nem közölték a hozzáférés megtagadásának okait. A kérelmet 2009. október 15-én nyújtották be. Az alperes részlegesen elutasította e kérelmet, és négy dokumentumot közzétett, míg körülbelül kétszáz dokumentumot visszatartott. A felperesek vitatták az elutasítás jogi alapját. 2010. február 9-én — a rendeletben előírt határidő lejártakor — a Bizottság megtagadta a fennmaradó dokumentumok közzétételét, és érvényes okokat sem közölt visszatartásukat illetően.

Másodsorban az 1049/2001/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének és 8. cikke (1) bekezdésének a megsértése, mivel nem indokolták részletesen az egyes dokumentumok visszatartását. Valamely kivételre akkor lehet hivatkozni, ha az előírt határidőn belül írásbeli válaszban részletesen indokolják az egyes dokumentumok visszatartását. 2010. február 9-én — a rendeletben előírt határidő lejártakor — a Bizottság megtagadta a fennmaradó dokumentumok közzétételét, és — a rendeletben és az ítélkezési gyakorlatban meghatározott követelménnyel ellenében — nem indokolta részletesen a visszatartásukat.

A felperesek ezenkívül az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének megsértésére hivatkoznak, mivel a Bizottság nem végezte el az egyes dokumentumok tartalmának konkrét és egyedi vizsgálatát. A Bizottság köteles elvégezni az egyes dokumentumok tartalmának konkrét és egyedi vizsgálatát annak meghatározása céljából, hogy az adott dokumentum vagy annak egy része kivételt képez-e azon általános szabály alól, amely szerint valamennyi dokumentumot hozzáférhetővé kell tenni. 2010. február 9-én — a rendeletben előírt határidő lejártakor — a Bizottság elismerte, hogy nem végezte el a kért dokumentumok e vizsgálatát, és amennyiben bármely vizsgálatra sor került, azt a felperes részére nem tette hozzáférhetővé.

A felperesek továbbá az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdésének és az 1367/2006/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének megsértésére hivatkoznak a 4. cikk (3) bekezdése szerinti kivétel jogellenes alkalmazása miatt. A Bizottság eredetileg körülbelül kétszáz dokumentum esetében hivatkozott a 4. cikk (3) bekezdése szerinti kivételre. 2010. február 9-én — a rendeletben előírt határidő lejártakor — a Bizottság nem tette közzé a dokumentumokat. A Bizottság akkor hivatkozhat a 4. cikk (3) bekezdése szerinti kivételre, ha bizonyítja, hogy a dokumentum vagy az abban foglalt információ súlyosan veszélyeztetné döntéshozatali eljárását. A felperesek azt állítják, hogy a környezeti kibocsátásokra vonatkozó környezeti információt tartalmazó dokumentumok nem veszélyeztetnék súlyosan a Bizottság döntéshozatali eljárását, és — amennyiben a dokumentum vagy információ valamely kivétel hatálya alá esik — a közzétételhez nyomós közérdek fűződik.

A felperesek egyidejűleg az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (6) bekezdésének megsértésére is hivatkoznak a dokumentumok szerkesztésének elmaradása miatt. Abban az esetben, ha a Bizottság megtagadja a kért dokumentumok közzétételét, lehetőség szerint mérlegelnie kell a dokumentumok azon részeinek szerkesztését, amelyek egyébiránt teljesítik a kivétel feltételeit, és közzé kell tennie a kivétellel nem érintett részeket. A felperesek azt állítják, hogy a Bizottság nem vette figyelembe a szerkesztés lehetőségét, és azt nem végezte el, így olyan információt, illetve dokumentumrészeket tartott vissza, amelyeket egyébiránt közzé kellett volna tennie.

Végül a felperesek előadják, hogy az alperes megsértette az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (7) bekezdését, mivel nem határozta meg a 4. cikk (3) bekezdése szerinti kivétel érvényességének időtartamát. Abban az esetben, ha a Bizottság megtagadja a kért dokumentumok vagy azok egyes részeinek közzétételét, meg kell határoznia azon időtartamot, amely alatt a kivétel alkalmazható. A felperesek azt állítják, hogy a Bizottság nem vette figyelembe és nem közölte azon időtartamot, amely alatt egyébiránt érvényesen lehet hivatkozni a kivételekre.

- (¹) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).
- (²) A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságának a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 264., 13. o.).
- (³) A megújuló energiaforrásból előállított energia támogatásáról, valamint a 2001/77/EK és a 2003/30/EK irányelv módosításáról és azt követő hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. április 23-i 2009/28/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 140., 16. o.).

2010. március 11-én benyújtott kereset – Conte és társai kontra Tanács

(T-121/10. sz. ügy)

(2010/C 134/72)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Giovanni Conte (Pomezia, Olaszország), Casa del Pescatore Soc. coop. rl (Civitanova Marche, Olaszország), Guidotti Giovanni & Figli Snc (Termoli, Olaszország), Organizzazione di produttori della pesca di Civitanova Marche Soc. coop. rl (Civitanova Marche, Olaszország), Consorzio gestione mercato ittico Manfredonia Soc. coop. rl (Cogemim) (Manfredonia, Olaszország) (képviselők: P. Cavasola ügyvéd, G. Micucci ügyvéd, V. Cannizzaro ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a megtámadott rendeletet;

— kötelezze az alperest az eljárás költségeinek viselésére.